

no·ta be·ne

NEWS FROM THE YALE LIBRARY

VOLUME XXVIII, NUMBER 2, FALL/WINTER 2012

YALE UNIVERSITY LIBRARY LAUNCHES SCAN AND DELIVER PROGRAM

On September 4, 2012, the Yale University Library launched a new service called *Scan and Deliver*. Building on similar scan-on-demand programs at the Medical Library and Law Library, the expanded service allows Yale students, faculty, and staff to request digital copies of book chapters and journal articles, which they can retrieve via e-mail as PDF files. Users may request the scans by following a simple link from Orbis, the Library's online catalog, and they can expect to receive their copies within two business days. There is no charge for the service.

Susan Gibbons, Yale University Librarian, commented, "The print collections of Yale University Library are among the best in the world. We believe our *Scan and Deliver* service will help to ensure that even in a digital age, the Yale community will continue to explore the riches of our print collections."

Initial participants in the program included Bass Library, the Center for Science and Social Science Information, the Divinity Library, the Engineering Library collection

that is currently in Sterling Library, the Law Library, the Medical Library, and Sterling Memorial Library. Beginning on October 1, the Music Library, Geology Library, Math Library, and the Library Shelving Facility are anticipated to join the service. *Scan and Deliver* materials will also be available from the Microform Reading Room in Sterling Memorial Library toward the end of the fall semester. Scan-on-demand services like *Scan and Deliver* are popular at libraries that already provide them. Library users living off-campus or travelling outside of New Haven appreciate the ability to receive copies of research materials they need. Library patrons who live or have offices on campus also appreciate the service, because it saves them the time it would take to locate and scan library materials themselves. By providing copies of materials that are already in Yale libraries, *Scan and Deliver* becomes an important third part of document delivery services. These already include Borrow Direct, in which patrons can request materials that are not held by Yale,

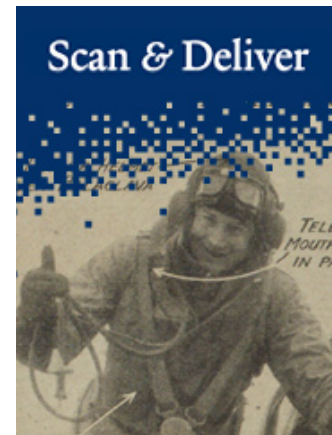


Photo of RAF pilot in cold weather gear, from *War Illustrated*, January 1941 — an example of an image that was scanned as part of the new program.

or for which the Yale copy may be unavailable, and traditional interlibrary loan.

More information about *Scan and Deliver* can be found at <http://guides.library.yale.edu/scananddeliver> —BW & KC

ACHIEVEMENTS AND CHALLENGES: 1982–2012: THE FORTUNOFF VIDEO ARCHIVE FOR HOLOCAUST TESTIMONIES CELEBRATES 30TH ANNIVERSARY

This fall, the Fortunoff Video Archive for Holocaust Testimonies, a unit of Sterling Memorial Library's Manuscripts and Archives, celebrates its thirtieth anniversary. Founded in 1981 and inaugurated in 1982, the Archive is dedicated to the recording, collection, and preservation of videotaped oral testimonies of survivors and witnesses. It holds 4,500 testimonies comprising over 12,000 hours of videotape, which were recorded in cooperation with thirty-seven affiliate projects in North America, South America, Europe, Israel, and the former Soviet Union. The Archive advises students, scholars, museums, and educational associations; catalogs its testimonies to make them intellectually acces-

sible; and streams educational programs of testimony excerpts from its website (www.library.yale.edu/testimonies). The entire collection is currently being migrated to digital formats for preservation and access purposes, a project expected to be completed in 2014.

To mark thirty years at Yale, several events are scheduled for October, including a full-day conference on Sunday, October 21. Keynote speakers are prominent Holocaust scholars Professors Christopher Browning (University of North Carolina, Chapel Hill), Lawrence L. Langer (Simmons College), and Aledia Assman (University of Konstanz, Germany). There will be three panels.

— continued on page 2

Table of Contents

- 3 One Donor's Vision
- 3 French Intern Helps Describe Composers' Letters in Music Library
- 3 Preserving and Accessing Diaporic Literary Archives
- 4 The Latest from OHAM
- 4 Charting Vanishing Voices: UK Workshop
- 5 The Story of the French Archives Collection
- 5 Restoring the Windows of the SML Nave
- 6 The Tale of the Japanese Folding Screen
- 6 Preservation Fellows Gained Experience in Yale Library
- 7 Pigments, Inks & Bindings: A New Teaching Tool
- 7 Yale Divinity Receives Grant to Digitize Missionary Materials
- 7 International Group of Scholars will Study Yale Maghrebi Collection
- 8 Yale University Library Gazette now Available in JSTOR
- 8 Summer Visitors to Beinecke
- 9 Portraits of Wounded Bodies
- 9 Staging History, Making History
- 9 Hail to the Chief
- 10 Latvian History between the Wars
- 11 Upcoming Exhibits at Beinecke
- 11 Calendar of Exhibits



Nota Bene is published during the academic year to acquaint the Yale community and others with the resources of the Yale Library. Please direct comments and questions to Amanda Patrick Editor, Sterling Memorial Library (phone: 203-432-4484, e-mail: amanda.patrick@yale.edu)

Copyright ©2012
Yale University Library
ISSN 0894-1351

Contributors to this issue include

- Elizabeth Beaudin (EB)
- Dominique Bourassa (DB)
- Richard Boursy (RB)
- Remi Castonguay (RC)
- Kendall Crilly (KC)
- Heather Dean (HD)
- Molly Dotson (MD)
- Melissa Grafé (MG)
- Ellen Hammond (EH)
- Kathryn James (KJ)
- Zoe Keller (ZK)
- Lindsay King (LK)
- Stacey Maples (SM)
- Elizabeth Peterson (EP)
- Jae Jennifer Rossman (JJR)
- Joanne Rudof (JR)
- Lynn Sette (LS)
- Martha Smalley (MS)
- Nanette Stahl (NS)
- Mark Turin (MT)
- Libby Van Cleve (LVC)
- Bradley Warren (BW)
- Benjamin Yousey-Hindes (BYH)

EDITORIAL INFORMATION

University Librarian
Susan Gibbons

Editor

Amanda Patrick
Director of Communications

Copy Editor

Christa Sammons

Publication Design

ChenDesign

Achievements and Challenges . . . continued from page 1



Master copies of the tapes.

The first, “At Yale: Testimonies in the Classroom,” will be led by Yale professors Jessica Helfand, Katie Trumpener, and Jay Winter, representing, respectively, art, literature, and history. The second panel, “What Children of Survivors Do with their Parents’ Experiences,” will feature Melvin Bukiet (Sarah Lawrence) and

Romanaa Stochiliz Primus. Samuel Kassow (Trinity) and Raye Farr (United States Holocaust Memorial Museum, Film Archives) will speak at the third panel, “Using the Archives.” The conference will be held be at Linsly-Chittenden Hall, Room 102, 63 High Street, beginning at 8:30 a.m.

Several associated events will take place before and after the conference, and a related exhibit will be on display in Sterling Memorial Library throughout the fall. All events are free and open to the public.

For additional information visit: <http://www.library.yale.edu/testimonies/> –JR



Frank Clifford, Video Archive Project Manager, digitizing the testimonies.



Debra Bush, Archives Assistant, processing materials from the archives.

ONE DONOR'S VISION FOR THE LIBRARY



Elai Katz '92

As an undergraduate, Elai Katz '92 loved getting lost in the stacks of Sterling Memorial Library, discovering unexpected treasures, and imagining the students and scholars who had run across those same books long before. Like generations of students before and since, when it was time to study, Elai would settle down in the Linonia & Brothers Reading Room, surrounded by others who shared his affinity for the Library.

This past spring, in honor of his twentieth Yale College Reunion and in recognition of the Library's special place in the life of the University, Elai made a generous five-year pledge to the Alumni Fund for Library Resources. Why does Elai (now an antitrust attorney in New York City) support the Yale University Library in this way? He gives because he believes, "especially in this digital age, a great academic institution such as Yale must maintain its leadership in

collecting and classifying information. We now have access to a tremendous amount of data and texts through electronic sources, and yet, more than ever, we need exceptional libraries and librarians to organize and understand the contexts of those materials so we can make good use of them."

By checking the "Library Resources" box when they make their annual Alumni Fund gift, graduates like Elai help the University Librarian address the Library's most pressing needs and ensure that it remains a world-class resource for a world-class university. Non-alumni can have the same impact by directing a gift to the Yale University Library Fund. If you have any questions about supporting the Yale University Library, please contact Benjamin Yousey-Hindes, Assistant Director of Development, at 203-432-8087 or benjamin.yousey-hindes@yale.edu. —BYH

FRENCH INTERN HELPS DESCRIBE COMPOSERS' LETTERS IN MUSIC LIBRARY

The Irving S. Gilmore Music Library had the pleasure of welcoming Elsa Gabaude, an intern from the *École nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques* (ENSSIB) in February 2012. Prior to her work at ENSSIB, Elsa studied at the *École nationale des chartes*, a school that prepares students in the conservation of written patrimony in France. She was also trained as a harpsichordist and is a connoisseur of Baroque music in general. At the Music Library she worked on describing a collection of over nine hundred letters from composers and musical performers, acquired by the Gilmore Music Library through purchase and gift. The collection includes manuscript letters from many of the greatest names of the classical music canon



Elsa Gabaude, ENSSIB Intern to the Yale Music Library

such as Beethoven, Brahms, and Tchaikovsky, as well as famed American composers like Elliott Carter, Virgil Thomson, and many others. Ms. Gabaude's command of German, French, Italian, and English helped a great deal in this endeavor. She also developed Library Research Guides (LibGuides) on topics such as vocal music, early music, and composers, and she collaborated with Camille Poiret, another intern from ENSSIB, on researching and describing a magnificent Book of Hours from the Rouen School held at the Music Library. Their work will be put to good use in an upcoming online exhibit.

—RC

PRESERVING AND ACCESSING DIASPORIC LITERARY ARCHIVES

The Beinecke Rare Book and Manuscript Library is now a partner in a three-year project, "Diasporic Literary Archives: Questions of Location, Ownership and Interpretation." The project aims to promote international collaboration in the preservation of literary archives as well as access to them. Led by the University of Reading in the UK and funded with a grant from the Leverhulme Trust, the network also includes the Institut Mémoires de l'édition

contemporaine (IMEC) in France, the Centro di ricerca sulla tradizione manoscritta di autori moderni e contemporanei at the University of Pavia in Italy, and the National Library and Archive Service of Namibia. The project's outcomes will include an International Location Register; outreach to authors regarding the cultural importance of preserving literary papers; copyright protection information; and a support mechanism for preservation projects in Grenada, Namibia,

and Trinidad and Tobago. The project will host a series of five workshops at venues around the world. The Beinecke Library will host the last of these workshops in September of 2014, with a focus on born-digital literary archives and digitization. The Beinecke will also serve as a regional hub in North America, disseminating project findings and fostering collaboration. For more information please consult the project website: <http://www.diasporicarchives.com/> —HD

THE LATEST FROM THE ORAL HISTORIES OF AMERICAN MUSIC

Oral History of American Music (OHAM) recently welcomed the celebrated percussionist and composer Gregg Bendian to its cadre of intrepid interviewers. Bendian's performance background includes work with such luminaries as Cecil Taylor, Ornette Coleman, Pat Metheny, John Zorn, and Todd Rundgren. His musical background and intellectual acumen are well suited to his efforts to expand OHAM's documentation of jazz composers and improvisers. This summer he conducted engaging interviews with Carla Bley, Oliver Lake, and Steve Swallow, and more are planned.

OHAM also announced an agreement with New Music USA, an organization dedicated to the service and promotion of contemporary music and composers. OHAM acquired video interviews with eight major figures in American music: John Adams, Robert Ashley, Henry Brant, Alvin Curran, John Harbison, Ingram Marshall, Terry Riley, and James



Oliver Lake



Henry Brant, taken by Kathy Wilkowski

Tenney. Everyone in this impressive group, which includes winners of Pulitzer Prizes, Guggenheim Fellowships, and other honors, had previously been the subject of an audio interview for OHAM. Now OHAM has added sight to sound and can offer access to these unique and valuable materials preserved in its archive. For more information: <http://www.library.yale.edu/about/departments/oham/> –LVC



John Adams, taken by Margaretta Mitchell

CHARTING VANISHING VOICES: UK WORKSHOP

Yale University Map Department Geographic Information Specialist (GIS) Stace Maples was invited to accompany Yale faculty member Dr. Mark Turin to a two-day collaborative workshop hosted in June 2012 by the World Oral Literature Project at Cambridge, UK. The meeting brought together scholars, digital archivists, and international organizations to share experiences of mapping ethno-linguistic diversity using interactive digital technologies.

Maples' presentation focused on the difficulty of expressing uncertainties in mapping textual localities associated with ethno-linguistic collections. Having provided an overview of the process of 'Geocoding,' he highlighted work done over the past few years in fields studying biodiversity and showed how even localities as vague as "10km Northwest" of a given city (or other known location) could be expressed cartographically, while explicitly and quantitatively acknowledging the uncertainty inherent in mapping such vague descriptions. Dr. Turin asserts that, "Simply put, from my perspective,



Stace Maples, left, and Dr. Piers Vitebsky, Head of Anthropology and Russian Northern Studies, at the Scott Polar Research at the University of Cambridge.

linguists and anthropologists have a unique opportunity to connect with map people to represent visually the challenges faced by small-scale speech communities and cultures. Only by getting a better sense of the scope of the challenge and its geographical specificity, can we target funds and energy effectively."

Presentations at the 'Charting Vanishing Voices' workshop were clustered into thematic panels that addressed representations of traditional knowledge in digital domains; online anthropology and digital collections; geospatial tools and community activism; speech atlases and language maps from institutional and community perspectives; and visualization tools used by language archives. Alongside scholars representing leading research programs in these fields, Maples and Turin were joined by colleagues from UNESCO, Ethnologue, Arcadia Trust, Alexander Street Press, and Endangered Alphabets. For more information on the Library's work with GIS: http://www.library.yale.edu/MapColl/gis_index.html –MT AND SM

There are several ways you can keep in touch with the latest news, events, and exhibits from across the Yale University Library system:

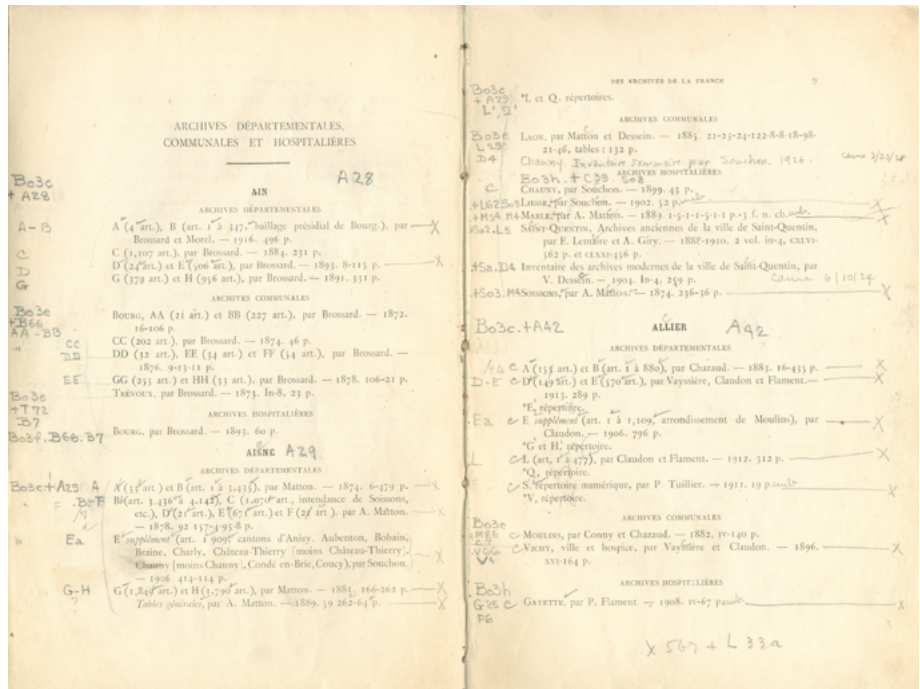
Subscribe to receive e-mails at:
librarycommunications@yale.edu

 Like the Yale University Library on Facebook at: <https://www.facebook.com/yalelibrary>

 Follow the Yale University Library on Twitter at: <https://www.twitter.com/yalelibrary>

THE STORY OF THE FRENCH ARCHIVES COLLECTION

It was in the 1920s that the Yale University Library acquired a large and impressive collection of books about French archives — over 500 volumes published between the 1860s and the 1930s describing French departmental, municipal, and hospital archives, most of which date from before the French Revolution. A copy of Richard Doré's *État des inventaires et répertoires des archives nationales* (Paris: Libr. ancienne H. Champion, 1919) served as a collection development tool and as an early guide to the collection. Later, Sue Roberts, a passionate librarian who knew how important the collection was for researchers in French history, directed patrons to it and helped them discover its contents. For thirty years and until her retirement, Sue watched over the collection with loving care. Today, the Catalog and Metadata Services Department is making sure the Library's wealth of collections is discoverable by students, faculty, and scholars worldwide by providing access through Orbis and bibliographic utilities, such as WorldCat. With this goal in mind, the Library assigned Dominique Bourassa, Catalog Librarian for French language, to catalog the French archives collection. Many, such as the records for Cambrai, Dunkerque, and Seclin, are particularly vital because they describe archives that were destroyed by fire, wars, etc. Most can be found



Doré. *État des inventaires et répertoires des archives nationales...*, pp.8–9, showing undated, anonymous annotations based on the Old Yale classification schedule.

in Orbis under the titles *Inventaire sommaire des archives départementales...*, *Inventaire sommaire des archives communales...*, and *Inventaire sommaire des archives hospitalières...* They all have been rehoused at the Library Shelving

Facility, and can be ordered through the Library's Eli Express service. *Bonne chasse aux trésors*, happy treasure hunting, French historians! For more information, please contact Dominique.bourassa@yale.edu — DR

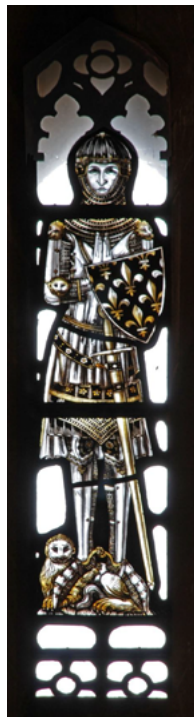
RESTORING THE WINDOWS OF THE STERLING MEMORIAL LIBRARY NAVE

Preparations for the multi-year restoration of the nave of Sterling Memorial Library, due to begin in force in May 2013, are well under way. *Nota Bene* will follow various aspects of the progress. This issue, we concentrate on the restoration of the stained glass windows.

In 1930, while Sterling Memorial Library (SML) was under construction, the architect James Gamble Rogers called on the glass artist G. Owen Bonawit to create more than 3,300 decorated windows for the Library. Bonawit's stained glass decorations were based principally on illustrations from books and manuscripts in the Library's collections, and they demonstrated visually the purpose of each room in SML. For example, scenes from Chaucer's *Canterbury Tales* illustrate the windows of the original English seminar room (SML 222).

Pride of place was given to the large windows in the entrance nave of SML, which were

— continued on page 6



Left: The window of a knight is located between the nave and the Starr Reading Room. Above: Illustration of the previous library, now Dwight Hall, showing the false "repair" through the middle.

decorated with inserts that depict the history of Yale and New Haven. Some of these remain easily recognizable today, while the stories behind many others have faded over time, such as the illustration of the five sophomores and freshmen who stole chickens from Widow Brockett's henhouse and were caught in the act of eating them. Large art deco "saints" (depicting Honesty, Imagination, Courage, Tolerance, Wisdom, and Wit) preside over the High Street entrance, and exquisite enamel-painted glass adorns the north aisle that looks into the Selin Courtyard.

To fabricate the windows in SML, Bonawit used traditional techniques developed in the Middle Ages. Each individual piece of glass was inserted into either side of I-shaped strips of lead called came. A waterproofing putty ensured that the windows would not leak. Bonawit also took the

unusual step of further decorating the windows with lead overlays textured to resemble carved wood. A number of windows in the nave consist only of straw-colored glass with these overlays, but without any stained-glass panels. To make the decorated glass panels appear older, Bonawit broke and reassembled several of them so that leading runs through their design.

When carefully constructed in the medieval manner, leaded glass windows can be expected to last for about 100 years. A conditions survey of the windows in the Sterling nave, however, found that many of them are already in poor condition. This accelerated deterioration is actually the result of previous efforts to protect them. In the 1980s, Plexiglass panels were attached to the outside of the windows to insulate them from weather and other damage. However, the Plexiglass

trapped heat, and as it cracked and dislodged over time, it trapped moisture and grime. As a result, the lead and putty components of the windows are beginning to fail.

To restore the windows, the Plexiglass will be removed and the windows will be taken to stained glass studios for repair. The lead came and putty will be replaced, as well as the decorative lead overlays as needed. While the windows are being repaired, plywood will cover the openings. Upon their reinstallation, the windows will not be covered over again, and the resulting increase in their brilliance and beauty will surely inspire the next several generations of students, faculty, staff, and visitors to the Library. —KC

THE TALE OF THE JAPANESE FOLDING SCREEN

The Yale Association of Japan (YAJ) Collection in the Beinecke Rare Book & Manuscript Library includes in its holdings a trove of over 100 rare Japanese historical documents, the only large group of such materials outside Japan. Perhaps the most unusual item included in the collection when it was donated to Yale in 1934 was a pair of folding screens to which were attached 27 historical documents dating from the 12th to the 18th centuries. The screens have been the focus of a major two-year conservation project undertaken for Yale by the Historiographical Institute of the University of Tokyo, where the screens were first assembled in the 1930s. The project involved removing each fragile document for cleaning, repair of insect damage and other wear, and re-backing with handmade papers, which were specially chosen or custom-made and sized for each document. The documents — including decrees issued by the shogunate, letters and petitions related



Professor Kondo Shigekazu of the University of Tokyo Historiographical Institute at a press conference with the YAJ Collection folding screens upon arrival in Japan in 2010.

to the business of the great temples of Nara, and other records from Japan's medieval and early modern periods — were returned to Yale

in August and will now be housed separately to protect them from the abrasion they experienced while in screen format. —EH

PRESERVATION FELLOWS GAINED EXPERIENCE IN THE YALE LIBRARY

The final IMLS Preservation Administration Fellow, Annie Peterson, completed her term at the end of June, marking the end of this three-year program at Yale and New York Public Library. The Institute for Museum and Library Services funded a total of eight nine-month preservation administration fellowships, three at Yale and five at NYPL. The three fellows at Yale worked on a variety of projects including

a survey of the Beinecke's audiovisual holdings, condition surveys of several other collections, a disaster plan for the Library Shelving Facility, Preservation Week exhibits, and the digitization of the *Yale Daily News*. The fellowship program allowed emerging preservation professionals to gain more experience in the field before embarking on careers in preservation. Roberta Pilette, Director of Preservation,

stated, "The fellowships were a win-win for the fellows and the institutions. We were able to tackle and complete important projects in a timely manner, and the fellows learned about some of the challenges that can exist in the course of preservation." —EP

PIGMENTS, INKS, AND BINDINGS: A NEW TEACHING TOOL



Students writing with quills and studio-made ink in a classroom session with the Traveling Scriptorium.

In spring 2012, with the support of a Yale University Library SCOPA (Standing Committee on Professional Awareness) grant, staff members from Special Collections Conservation and from the Beinecke Library created the Traveling Scriptorium, a teaching kit of inks, pigments, binding samples, and paleography resources. The participants – Kathryn James, Karen Jutzi, Marie-France Lemay, Christine McCarthy, and Paula Zyats – were responding to a sense of the Yale community’s increasing interest in the book as artifact, and the need to work directly with these materials in order to understand how medieval and early modern books were written, built, and read. The idea for the Scriptorium grew out of a collaborative teaching session, in which each presenter spoke about the same objects from their related but different professional perspectives. The Scriptorium brings these perspectives together in a tangible way.



Samples of lapis lazuli, lamp black, oak gall, and other pigments and materials in the Traveling Scriptorium

The Scriptorium is available for students, faculty, and library staff to use in Yale classrooms; the creators also envisioned drawing on the kit for instructional sessions for the Yale community. For more information: <http://travelingscriptorium.library.yale.edu/> –KJ

YALE DIVINITY LIBRARY RECEIVES GRANT TO DIGITIZE MISSIONARY MATERIALS

The Yale Divinity Library has received three grants to digitize documents and photographs related to the history of missionary activity and world Christianity. A \$200,000 grant from the National Endowment for the Humanities (Humanities Collections and Reference Resources Program) will be used to digitize annual reports and periodicals of mission agencies from the Day Missions Collection. Developing from a core of materials donated

by Professor George Edward Day in 1892, the Day Missions Collection at the Yale Divinity School Library is now known as the preeminent North American collection for documentation of the history of missions and the development of Christianity throughout the world.

The Library also received \$25,500 from the same NEH program as a participant in the International Missionary Photography Archive project hosted by the University of Southern

California (<http://www.usc.edu/impa>). A \$5,000 grant from the United Board for Christian Higher Education in Asia (<http://unitedboard.org>) will fund the continuation of a project to digitize selections from the United Board archives, which include documentation of the thirteen colleges and universities started by Protestant mission agencies in China beginning in the late 1800s.

–MS

INTERNATIONAL GROUP OF SCHOLARS WILL STUDY YALE MAGHREBI COLLECTION

From October 15–24, 2012, fourteen scholars from Israel, the United States, France, and Morocco will come together in the Judaic Studies Reading Room in Sterling Memorial Library to study Yale’s collection of North African Jewish manuscripts. This collection of several thousand items includes books and documents in Judeo-Arabic (a nearly extinct language), Arabic, Hebrew, Haketia (North African Judeo-Spanish), French, and Spanish. Dating from the 17th through mid-20th century, the manuscripts come mainly from Morocco, but also from the other Maghrebi countries – Algeria, Tunisia, and Libya. They vary from scraps of paper

to official documents, and from notebooks in Sephardi Hebrew cursive to a folio-sized volume in calligraphic square script and colored inks. There is also a magnificent exemplar of the 18th-century Constantine (Algeria) *Mahzor* for the use of the leader of the High Holy Day services. The manuscripts come from most of the major centers of Jewish life, and some are autograph originals by important rabbinic figures such as Saul Abitbol (d. 1809) of Sefrou in Morocco, known as Rav Shisha and author of a collection of responsa (questions and answers in Jewish law) entitled *Avne Shayish* (Stones of Marble).

Leading the team of scholars will be Professor Moshe Bar-Asher, president of Israel’s Hebrew Language Academy and founder of the Center for the Study of Jewish Languages and Literatures at the Hebrew University.

Each scholar will be assigned a number of manuscripts to identify, describe, transcribe, translate, and annotate with the intention of bringing out a collective publication. Although all the participants are Judeo-Arabists and Hebraists with a background in Maghrebi studies, their areas of expertise range from history,

– continued on page 8

linguistics, and dialectology to poetry, rabbinics, and liturgy. Nanette Stahl, Curator of the Yale Judaic Studies Collection, and her staff will be on hand to provide assistance. The workshop will shed light on many

manuscripts that are written in Judeo-Arabic and Judeo-Spanish. These languages are fast disappearing as the last generation of native speakers dies out. With the assistance of a grant from the Arcadia Fund, the Judaica

Collection has been able to add a staff member whose sole responsibilities will be to work on the North African documents. —NS

YALE UNIVERSITY LIBRARY GAZETTE NOW AVAILABLE IN JSTOR

Library users can now access the complete content of *The Yale University Library Gazette* in electronic form, following the Library's recent acquisition of the Arts & Sciences XI collection in JSTOR. From 1926 to 2008 the *Gazette* published scholarly articles that highlighted items and collections at Yale. It also served as a true gazette by reporting on library exhibitions, lectures, conferences, and notable acquisitions. In the inaugural issue (June 1926), University Librarian Andrew Keogh and English Professor

Chauncey Brewster Tinker celebrated the recent gift to the Library of a copy of the Gutenberg Bible. The April 1931 issue informed readers about the architecture, carvings, and decorated windows of the newly completed Sterling Memorial Library. Estonian bookplates (1966), British aviation (1945), early American women printers (1987), and Babylonian cylinder seal impressions (1970) are a tiny sample of the hundreds of library treasures and curiosities featured in *Gazette* articles. Electronic access to

The Yale University Library Gazette is available to Yale students, faculty, and staff, and to readers who access JSTOR from a networked computer in the Library. The Library also provides access to JSTOR to Yale alumni, through JSTOR's Alumni Access Pilot Program. Questions about JSTOR and the electronic version of *The Yale University Library Gazette* can be directed to Caitlyn Lam, Electronic Resources Librarian (caitlyn.lam@yale.edu). —KC

VISITORS TO THE BEINECKE THIS SUMMER

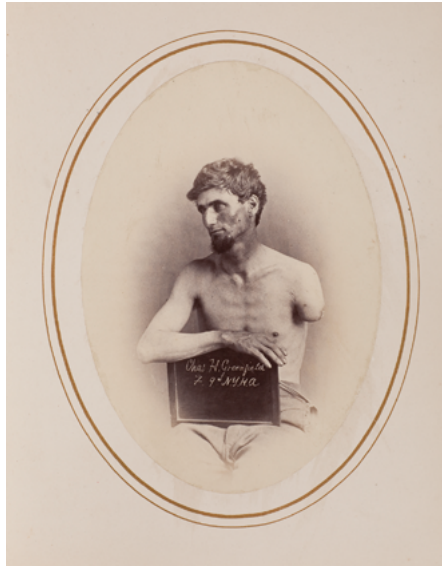


The Beinecke Library welcomed 67,780 visitors through the revolving door this summer.



PORTRAITS OF WOUNDED BODIES: PHOTOGRAPHS OF CIVIL WAR SOLDIERS FROM HAREWOOD HOSPITAL, 1863–1866

In an exhibition opening in the early new year, the Medical Historical Library will explore Civil War medicine through the haunting photographs of wounded soldiers. Curated by Heidi Knoblauch, a graduate student in Yale's Section of the History of Medicine, the display includes selections from a set of 98 photographic portraits from Harewood Hospital, Washington D.C. These images, some quite graphic, depict soldiers recovering from a variety of wounds, including gunshot wounds. The soldiers' case histories and stories form part of a larger examination of medical photography and Civil War memory as America commemorates the 150th anniversary of the conflict. In the foyer of Sterling Hall, the exhibit will expand to include a larger discussion of Civil War



medicine and surgery, including hospitals and disabled veteran homes. An online version of the Harewood Hospital photographs will be available in the Digital Library of the Medical Historical Library at: <http://digital.medicine.yale.edu/>. The exhibit will be on display from January 16–April 1, 2013, at the Cushing/Whitney Medical Library, 333 Cedar Street. For more information, contact Melissa Grafe, Ph.D, John R. Bumstead Librarian for Medical History, at melissa.grafe@yale.edu. –MG

Left: From the *Portraits of Wounded Bodies* exhibit: Charles H. Greenfield, Harewood Hospital, Washington, D.C.; Reed B. Bontecou, *Gunshot Wounds Illustrated* (binder's title).



STAGING HISTORY, MAKING HISTORY: THE YALE SCHOOL OF DRAMA AND YALE REPERTORY THEATRE

Staging History, Making History, an exhibit of materials from Arts Library Special Collections, traces how events in world history have shaped the history of the School of Drama and the Yale Repertory Theatre. The exhibit begins with historical pageant programs collected by George Pierce Baker, the first head of the Department of Drama at Yale. It continues with productions at Yale during World War II on through the turbulence of the later twentieth century, and leads up to *American Night: The Ballad of Juan José*, the opening production of the current Yale Repertory Theatre season.

Archival materials in the Arts Library Special Collections document activities onstage and behind the scenes at Yale in collections of ephemera, scripts, production materials, and MFA theses. These materials complement the circulating Drama collection within the Arts Library that supports current and future productions.

AIR-RAID INSTRUCTIONS:

If there is an air-raid warning during the performance the audience is requested to remain seated. The performance will continue. If the warning is still in force at the end of the performance, additional impromptu entertainment will be presented. All necessary provisions have been taken to permit lights inside the theatre during the blackout period. This conforms with the State Civilian Defense Air-Raid Regulations.

YALE UNIVERSITY THEATRE

14, 15, 16 May 1942

Air raid instructions for theater-goers during WWII — one of the items in the exhibit.

The exhibit represents only a small sample of the Drama-related materials held in Arts Library Special Collections and other library locations on campus. Programs, scripts, sketches, memos, posters, and other materials are included, along with production photographs reproduced from the Yale

School of Drama Photographs and Posters collection in Manuscripts and Archives.

The exhibit is on view August 27–December 18, 2012, in the Haas Family Arts Library. Contact Lindsay King (lindsay.king@yale.edu) for more information. –LK



HAIL TO THE CHIEF: PRESIDENTS IN THE GILMORE ARCHIVES

You might expect that the Irving S. Gilmore Music Library would provide a quiet refuge from the din of the election campaign, but presidents are surprisingly prominent in its collections, and they are the focus of a new exhibition, *Hail to the Chief: Presidents in the Gilmore Archives*. The exhibition title is borrowed from

the famous presidential march, whose melody comes from James Sanderson's setting of a passage from Sir Walter Scott's *The Lady of the Lake*.

The Library holds the papers of Vladimir Horowitz, Robert Shaw, Benny Goodman,

and other musicians who interacted with presidents in a variety of ways. The exhibition includes letters from Richard Nixon, Jimmy Carter, and Ronald Reagan, as well as photographs of John Kennedy, Bill Clinton, Carter, and Reagan. Horowitz performed for Herbert

– continued on page 10



Hoover in 1931, and he received a pair of cufflinks and a tie pin from Reagan in 1986 and a posthumous award from George H.W. Bush in 1989.

Music has often played a role in presidential campaigns. Examples range from a pocket-sized song-book promoting Abraham Lincoln’s campaign in 1860 to Irving Berlin’s song about Dwight Eisenhower, “They

Like Ike.” When William McKinley became president in 1897, his inauguration featured a march composed by Yale undergraduate Charles Ives.

Hail to the Chief is free and open to the public. It will be on display at the Gilmore Music Library through Election Day (Tuesday, November 6). It can also be viewed online at www.library.yale.edu/musiclib/exhibits/hail. —RB

Left: President John Kennedy invited Benny Goodman to the White House in 1962, after Goodman and his band performed in the USSR on a concert tour sponsored by the State Department.

LATVIAN PUBLISHING BETWEEN THE WARS — A NEW EXHIBIT IN STERLING MEMORIAL LIBRARY

The establishment of the Republic of Latvia (1918–40) sparked an expansion in the Latvian publishing industry. The multi-lingual publications that flourished in the newly independent nation reflect Latvia’s history and include works printed in German, Russian, and Yiddish in addition to the dominant language of Latvian. Aspiring publishers, here as everywhere in post-World War I Europe, operated within fiscal constraints while attempting to improve the literary environment with the quality of both *belles lettres* and non-fiction.

An exhibit currently in Sterling Memorial Library presents a sampling of works from this important time period. In aggregate, the cover designs reflect a developing aesthetic distinctiveness among this country’s 2.5 million people at a cultural crossroads within post-World War I Europe. Particularly in the capital of Riga, print formats were as diverse as those competing for the public’s attention in any European center. Newspapers and periodicals, posters and broadsides, books and pamphlets give a hint of this diversity while simultaneously showing this new nation’s effort to establish its identity.

The materials on exhibition are drawn in part from the Baltic collection formed by James Howard Fraser, an independent scholar whose work on Latvian book design of the interwar era is currently in production. Fraser has worked with research and national libraries for four decades locating fugitive and political materials. He collaborated with Jae Jennifer Rossman, Assistant Director for Special Collections at the Robert B. Haas Family Arts Library, to curate the exhibit. Materials featured in the exhibit are also drawn from the Baltic and Judaica Collections in Sterling Memorial Library, the Beinecke Rare Book and Manuscript Library, the Robert B. Haas Family Arts Library, and Manuscripts and Archives. —JR



Kulturas Balss (The Voice of Culture) was a social democratic educational organization that promoted programs such as the “travelling library” and “lottery” promoted on this poster, designed by Sigismunds Vidbergs. From the *Latvian Publishing Between the Wars* exhibition.



UPCOMING EXHIBITIONS AT BEINECKE

Descriptions of Literature: Texts and Contexts in the Gertrude Stein and Alice B. Toklas Papers
October 8 – December 14, 2012

A portrait of Stein's writing life and creative process are represented in manuscript drafts, notebooks, typescripts, correspondence, photographs, books, and personal effects. The exhibition traces the evolution of key works and the environment in which they were created, from the domestic life Stein shared with Toklas to interactions with fellow writers.

"Gertrude Gertrude Stein Stein: What Are The Questions?" A lecture by Joan Retallack. Friday, October 26, 2012, at 5:00 pm at Beinecke Library, 121 Wall Street



Image of Gertrude Stein from the Yale Collection of American Literature, Beinecke Rare Book and Manuscript Library.

Architecture in Dialogue: The Peter Eisenman Collection at Yale
October 8 – December 14, 2012

Encompassing avant-garde publications from across Europe, with a focus on the classics of high modernism, the exhibition explores the creative use of print media to disseminate modernist ideas and sustain experimentation in contexts ranging from fascist Italy to the Soviet Union.

PANEL DISCUSSION

"The Eisenman Collection: An Analysis" with Mary Ann Caws, Jean-Louis Cohen, Beatriz Colomina, Peter Eisenman, Mark Jarzombek, Kevin Repp.

Thursday, November 1, at 6:30 p.m. at Yale School of Architecture, 180 York Street

Yale UNIVERSITY LIBRARY

Calendar of Exhibits: 2012–2013

Beinecke Rare Book and Manuscript Library
121 Wall Street

Descriptions of Literature: Texts and Contexts in the Gertrude Stein and Alice B. Toklas Papers
October 8 – December 14

Architecture in Dialogue: The Peter Eisenman Collection at Yale
October 8 – December 14

By Hand: Celebrating the Manuscript Collections of the Beinecke Library
January 18 – April 29, 2013

Devotion and Inspiration: Beinecke People
Opens January 18, 2013

For more information:
www.library.yale.edu/beinecke/brblevents/brblexhibits.html

Divinity Library
409 Prospect Street

Yale Divinity School Milestones 1822–2012
October 15, 2012 – January 15, 2013

For more information:
www.library.yale.edu/div

Haas Family Arts Library
180 York Street

Staging History, Making History: The Yale School of Drama and Yale Repertory Theatre
August 27 – December 14

Color Bound: Book Artists Seek Inspiration from Color Theory
January 2 – April 19, 2013

For more information:
www.library.yale.edu/arts

Harvey Cushing/John Hay Whitney
Medical Library
333 Cedar Street

Medicine at Work: A Selection of Instruments and Materials from the Medical Historical Library
September 22, 2012 – January 13, 2013

Portraits of Wounded Bodies: Photographs of Civil War Soldiers from Harewood Hospital, 1863–1866
January 16 – April 1, 2013

For more information:
<http://cushing.med.yale.edu/blog/?cat=6>

The Lewis Walpole Library
154 Main Street • Farmington, CT

"Dancing on a Sunny Plain": The Life of Annie Burr Auchincloss Lewis
October 29, 2012 – March 1, 2013

For more information:
www.library.yale.edu/walpole

Lillian Goldman Law Library
127 Wall Street

Rare Books Exhibition Gallery
And then I Drew for Books: The Comic Art of Joseph Hemard
September 15 – December 15

For more information:
www.library.law.yale.edu

Sterling Memorial Library
120 High Street

Memorabilia Room
Latvian Publishing Between the Wars
September 17, 2012 – January 25, 2013

Aviators, Authors, and Environmentalists: Exploring the Lindbergh Papers and Photographs at Yale
February 4 – May 17, 2013

The Levin Years at Yale
April 16, 2013, through the summer

Irving S. Gilmore Music Library
Hail to the Chief: Presidents in the Gilmore Archives
Through November 6

SML exhibits continued on next page

SML exhibits continued from previous page

Exhibits Corridor

Achievements and Challenges: 1982–2012: The Fortunoff Video Archives for Holocaust Testimonies celebrates their 30th Anniversary
September 10–December 7

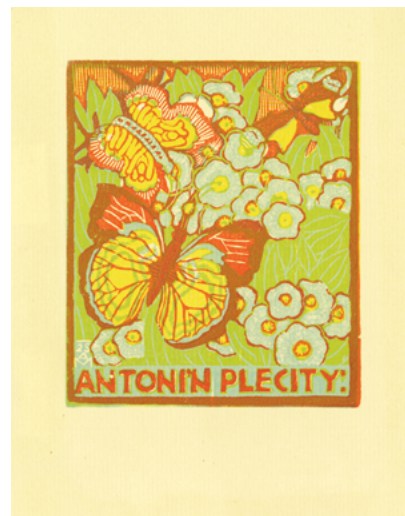
Selling War: The use of propaganda in the Italian conquest and occupation of Ethiopia, 1935–1941, from the Yale African Collection
December 17, 2012–April 19, 2013

Elevator Cases

Wade in the Water: The Musical Life of American Civil Rights Leader Bayard Rustin. A Celebration of the Centennial of Bayard Rustin, 1912–2012
September 18–December 14

Cooking in Cuneiform
December 17, 2012–March 22, 2013

For more information: www.library.yale.edu



Anna Macková (1887–1969) designed this colorful bookplate, measuring 16 x 12.5 cm, for Antonín Plecíty in 1925. This and other works by Macková can be found in the C. P. J. van der Peet Collection of Czech Bookplates, Robert B. Haas Family Arts Library, Yale University.

Yale



FALL/WINTER 2012

no·ta be·ne

NEWS FROM THE YALE LIBRARY

Updated Selectors' Directory For requests for new materials as well as reference or instruction inquiries, please refer to the current list of the Library's subject specialists at: <http://resources.library.yale.edu/StaffDirectory/subjects.aspx>